

Selbstbeurteilung und Reflexion im Fach Englisch Zyklus 3 mit dem Lehrmittel *New World*

Selbstbeurteilung und Reflexion wurden mit dem Lehrplan Passepartout (Bestandteil des Lehrplan 21 Kt. Bern) und der damit einhergehenden Mehrsprachigkeitsdidaktik gestärkt, insbesondere über das dritte Handlungsfeld des Kompetenzbereiches „Lernstrategische Kompetenzen“, „Sprachlernreflexion: Die eigenen Lernfortschritte reflektieren, sich selbst Ziele setzen und den Lernweg dokumentieren“, das in den Lehrmitteln *Mille feuilles/Clin d'œil/New World* umgesetzt wird.

Für English Zyklus 3 stellt *New World* folgende Hilfsmittel zu Verfügung:

Jede *unit* beginnt mit einer Einstiegsseite, die den SchülerInnen einen Überblick über das Kapitel ermöglicht. Es werden keine eigentlichen Lernziele aufgeführt, aber die wichtigsten Sprachhandlungen und Inhalte zusammengefasst sowie die *project task* kurz erläutert.

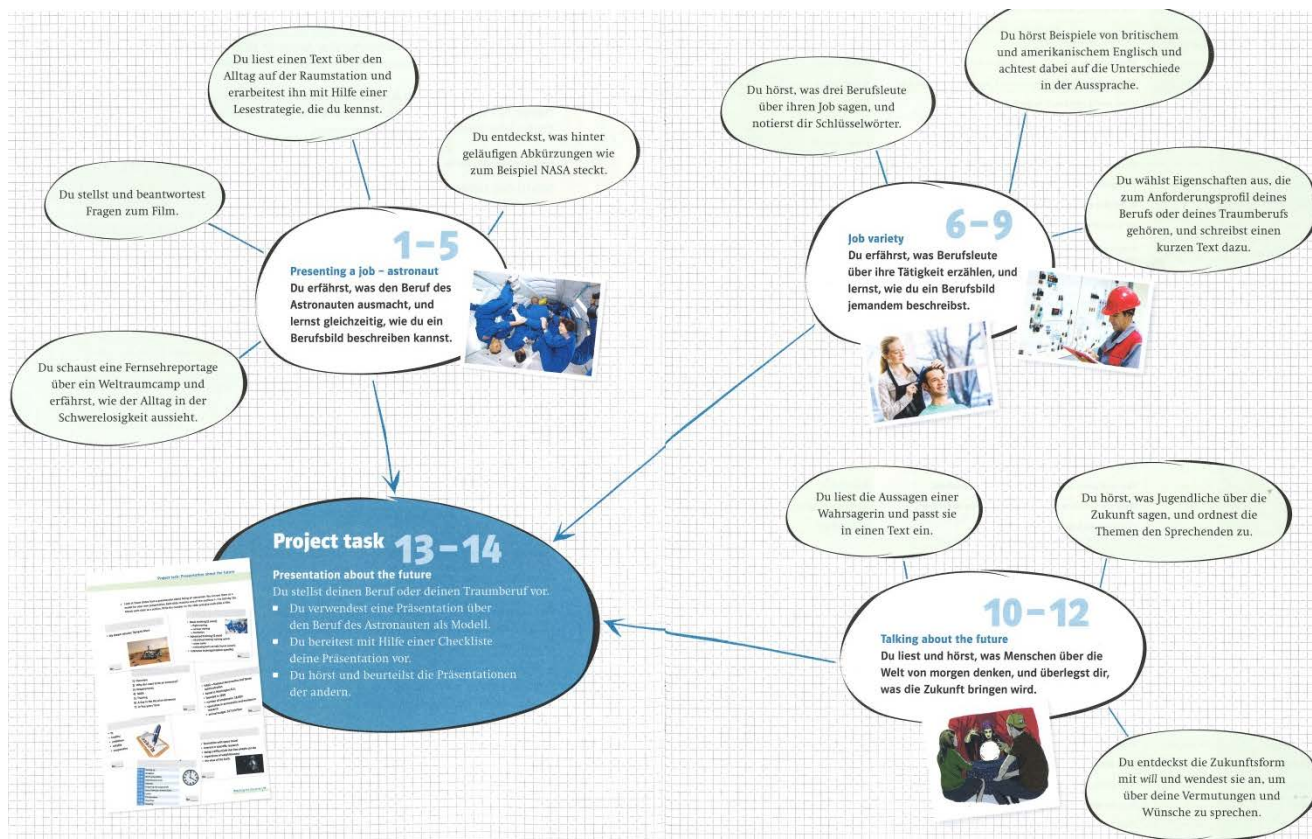


In this unit your *project task* is to prepare a music review for a local teenage radio programme. To help you do this you will:

- listen to four teenagers talking about music.
- look closely at various aspects of two different songs.
- read and listen to reviews of albums.
- learn how intonation can make your English sound more natural.
- practise how to prepare for an oral presentation.

Übersicht Sprachhandeln und *project task*, Einstiegsseite NW4, unit 1, Course Book S.5,
Klett und Balmer 2016

In der Broschüre *My Resources* befindet sich zudem anfangs jeder *unit* ein *task plan*, welcher den Aufbau des Kapitels visualisiert, insbesondere wie die verschiedenen Teilaufgaben zur *project task* führen. Anhand dieses *task plans* können sich die Schülerinnen und Schüler einen ersten Überblick verschaffen; sie können während des Lernprozesses ihre Notizen zu den jeweiligen Aufgaben einfügen und jene Teile markieren, welche sie erarbeitet haben.



Task plan, *New World 5E, unit 2, My resources, S.26-27, Klett und Balmer 2017*

In der Broschüre *My Resources* befindet am Ende jeder *unit* eine Doppelseite *My English Journal*, mit Hilfe derer die Schülerinnen und Schüler zuerst für den Kompetenzbereich I reflektieren, wie gut sie die sprachlichen Lernziele erreicht haben und welche Erfahrungen, die sie bei der Erarbeitung der project task gemacht haben, ihnen auf ihrem Lernweg weiterhelfen. Die Reflexion zu den Kompetenzbereichen II und III findet auf der zweiten Seite anhand von Leitfragen unter den Rubriken *Thinking about language and culture* sowie *Thinking about learning* statt.

Bearbeite diese Doppelseite still für dich. Vergleiche danach jene Teile, die mit **II** gekennzeichnet sind, mit einer Partnerin / einem Partner und ergänze, wo nötig.

Hier beurteilst du deine Leistungen mit Hilfe der Kriterien, die im Europäischen Sprachenportfolio (ESP) aufgeführt sind.

Schwerpunkt bei...		Meine Checkliste		II				
				II	III	IV	V	VI
Hören				II	III	IV	V	VI
CB, p. 89	Ich kann die Hauptaspekte in den Erlebnisberichten von Georg Forster verstehen, wenn deutlich gesprochen wird oder Illustrationen mich unterstützen. (Ho 25)							
CB, p. 92	Ich kann verstehen, wenn Tamsin Gray von sich und ihrem Tagesablauf erzählt. (Ho 34)							
Lesen				II	III	IV	V	VI
CB, p. 95	Ich kann einen einfachen, persönlichen Blog verstehen, in dem jemand z.B. über seinen Tagesablauf und über seine Erlebnisse schreibt. (Le 47)							
Sprechen, dialogisch				II	III	IV	V	VI
CB, p. 105	Ich kann im Spiel <i>survival game</i> einfache Fragen mit einzelnen Wörtern, Ausdrücken oder kurzen Sätzen beantworten. (MI 05)							
CB, p. 105	Ich kann im Spiel <i>survival game</i> mich verständigen und sagen, wozu ich eine blaue Karte brauchen will.							
Schreiben				II	III	IV	V	VI
CB, p. 102	Ich kann in einfachen Worten in einem Blog über ein Erlebnis erzählen. (Sc 26)							
CB, p. 102	Ich kann mit einfachen Sätzen und Ausdrücken in einem Blog über meinen Tagesablauf schreiben. (Sc 34)							

II Notiere Erfahrungen aus deinem *project task*, die dir auf deinem Lernweg weiterhelfen.

Thinking about Language and culture

1 In dieser Unit hast du erfahren, dass früher benutzte Begriffe heute nicht mehr benutzt werden, weil sie politisch nicht mehr korrekt sind.

II Notiere einen Begriff, an den du dich erinnerst und erkläre, warum man ihn heute nicht mehr verwendet und durch welchen Begriff man ihn ersetzt hat.

2 Du hast gelernt, dass wir Wörter aus andern Sprachen und Ländern übernehmen und benutzen. Schreibe drei deiner Lieblingsbeispiele auf.

Thinking about Learning

1 Du hast gelernt, wie man sich die phonetische Lautschrift besser merken kann und wie sie dir hilft, Wörter richtig auszusprechen.

II Wieso ist die Lautschrift für das Englischlernen wichtig? Notiere deine Ideen.

2 Du hast gesehen, wie man Ideen sammelt, um einen eigenen Blog zu schreiben. Wie hast du das gemacht? Schreibe es hier auf.

Schreibe einen Satz aus deinem Blog hier auf, auf den du besonders stolz bist.

My English Journal, New World 3G, unit 5, My Resources S.50-51, Klett und Balmer 2015

Teilweise bietet New World auch Kriterienraster für die Beurteilung von Produkten an, bei denen sich die Schülerinnen und Schüler zuerst selber einschätzen, und diese Selbsteinschätzung anschliessend mit einer Fremdeinschätzung durch Kolleginnen und Kollegen vergleichen.

Your film scene

1 Betrachte eure Filmszene und bewerte deine persönliche Leistung sowie die Leistung deiner Gruppe. Schätze dich anhand folgender Kriterien ein.

Selbsteinschätzung	++	+	+-	-
Ich konnte mich ohne Worte verständlich ausdrücken.				
Meine Mimik und Körpersprache passten zu meiner Rolle.				
Meiner Gruppe gelang es, eine verständliche Filmszene zu entwickeln.				

Writing a commentary

3 Ihr habt als Gruppe den Kommentar zum Film geschrieben. Schätze nun deine persönliche und die Leistung deiner Gruppe ein.

Selbsteinschätzung	++	+	+-	-
Der Kommentar passt gut zur Filmszene.				
Unser Kommentar beschreibt die Gefühle der Schauspieler treffend.				
Ich konnte mit hilfreichen Ideen zum Gelingen der Gruppenarbeit beitragen.				

Kriterienraster zur Selbstbeurteilung eines Produktes (project task), Auszug aus dem worksheet 4A-B, New World 3, unit 2, Webseite MyKlett und CD-Rom Teacher's Book, Klett und Balmer 2015